

О подписании Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Польша о сотрудничестве в области обороны

Постановление Правительства Республики Казахстан от 10 июля 2012 года № 928

Правительство Республики Казахстан **ПОСТАНОВЛЯЕТ:**

1. Одобрить прилагаемый проект Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Польша о сотрудничестве в области обороны.

2. Уполномочить Министра обороны Республики Казахстан Джаксыбекова Адильбека Рыскельдиновича подписать от имени Правительства Республики Казахстан Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Польша о сотрудничестве в области обороны, разрешив вносить изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.

3. Настоящее постановление вводится в действие со дня подписания.

П р е м ь е р - М и н и с т р

Республики Казахстан

К. Масимов

О д о б р е н
постановлением

П р а в и т е л ь с т в а

Р е с п у б л и к и

К а з а х с т а н

от 10 июля 2012 года № 928

Проект

СОГЛАШЕНИЕ

**между Правительством Республики Казахстан
и Правительством Республики Польша о сотрудничестве
в области обороны**

Правительство Республики Казахстан и Правительство Республики Польша, далее
и м е н у е м ы е С т о р о н а м и ;

выражая намерение развивать отношения, основанные на взаимном уважении и в
интересах Республики Казахстан и Республики Польша;

принимая во внимание положения Соглашения между государствами-участниками
Североатлантического договора и другими государствами, участвующими в программе
«Партнерство во имя мира» относительно статуса их Вооруженных Сил и
Дополнительного протокола к нему, подписанных в Брюсселе 19 июня 1995 года;
согласились о нижеследующем:

Статья 1

Общие положения

1. Настоящее Соглашение содержит общие положения относительно сотрудничества в области обороны между Сторонами, основанного на принципах равноправия, партнерства и взаимности.

2. Уполномоченными органами по реализации настоящего Соглашения являются:
от казахстанской Стороны – Министерство обороны;
от польской Стороны – Министр национальной обороны.

Статья 2

Определения

В целях настоящего Соглашения используются следующие определения:

1) «военный персонал» – военнослужащие Вооруженных Сил Республики Казахстан и Республики Польша;

2) «гражданский персонал» – служащие Вооруженных Сил и министерств, уполномоченных по вопросам обороны Республики Казахстан и Республики Польша;

3) «направляющая Сторона» – Сторона, направляющая военный и/или гражданский персонал в соответствии с положениями настоящего Соглашения;

4) «принимающая Сторона» – Сторона, принимающая военный и/или гражданский персонал направляющей Стороны в соответствии с положениями настоящего Соглашения.

Статья 3

Сферы сотрудничества

Сотрудничество между Сторонами включает следующие сферы:

- 1) оборонная политика;
- 2) подготовка военных кадров;
- 3) проведение совместных военных учений;
- 4) миротворческие операции;
- 5) военная наука, включая военную историю;
- 6) тыловое обеспечение Вооруженных Сил Республики Казахстан и Республики Польша;
- 7) военно-техническая деятельность с учетом национального законодательства Республики Казахстан и Республики Польша;
- 8) военная медицина и военно-медицинское обеспечение;
- 9) правовые и экономические вопросы в области обороны;
- 10) военное применение информационных и коммуникационных технологий;

- 11) организация спортивных, культурных и досуговых мероприятий для военного и гражданского персонала ;
- 12) иные сферы по договоренности Сторон.

Статья 4

Формы сотрудничества

Сотрудничество между Сторонами осуществляется в следующих формах:

- 1) официальные визиты и рабочие встречи;
- 2) участие в конференциях, консультациях и семинарах по различным вопросам;
- 3) мероприятия по военному образованию;
- 4) участие военного и гражданского персонала в совместных военных учениях;
- 5) обмен сведениями, документацией и учебными материалами;
- 6) участие военного и гражданского персонала в спортивных, культурных и досуговых мероприятиях ;
- 7) другие формы сотрудничества по договоренности Сторон.

Статья 5

Планы сотрудничества

1. Планы сотрудничества составляются на определенный период органами, указанными в пункте 2 статьи 1 настоящего Соглашения, и подписываются уполномоченными в установленном порядке представителями.

2. По взаимному согласованию уполномоченных органов Сторон в планы сотрудничества, указанные в пункте 1 настоящей статьи, могут быть внесены изменения в письменной форме.

Статья 6

Статус военного и гражданского персонала

Статус военного и гражданского персонала во время их пребывания на территории Республики Казахстан или Республики Польша в целях участия в мероприятиях, предусмотренных настоящим Соглашением, определяется в соответствии с положениями Соглашения между государствами-участниками Североатлантического договора и другими государствами, участвующими в программе «Партнерство во имя мира», относительно статуса их Вооруженных Сил и Дополнительного протокола к нему, подписанных в Брюсселе 19 июня 1995 года.

Статья 7

Финансовые вопросы

1. Финансирование мероприятий в рамках настоящего Соглашения осуществляется в соответствии со следующими принципами:

1) направляющая Сторона полностью оплачивает своему военному и гражданскому персоналу расходы по:

- а) проезду до и с территории Республики Казахстан или Республики Польша;
- б) проживанию и питанию;
- в) страхованию оказания необходимой медицинской помощи;
- г) оформлению соответствующих документов для въезда и выезда на/с территорию/(-и) Республики Казахстан или Республики Польша;

2) принимающая Сторона полностью оплачивает военному и гражданскому персоналу направляющей Стороны расходы по:

- а) перемещению по территории своего государства;
- б) проведению культурных программ.

2. Финансовые вопросы, связанные со сферами сотрудничества, указанными в пунктах 2-4 и 11 статьи 3 настоящего Соглашения, предусматриваются отдельными договорами.

3. В случае крайней необходимости принимающая Сторона обеспечивает военный и гражданский персонал направляющей Стороны медицинской и стоматологической помощью. Расходы, связанные с такой помощью, возмещаются принимающей Стороне направляющей Стороной в течение 30 дней с даты получения соответствующего письменного уведомления принимающей Стороны.

Статья 8

Взаимная защита секретной информации

Взаимная защита секретной информации, которой Стороны обмениваются в рамках настоящего Соглашения, осуществляется на основании отдельного международного договора.

Статья 9

Разрешение споров

Разногласия между Сторонами относительно толкования и применения настоящего Соглашения разрешаются путем консультаций и переговоров.

Статья 10

Внесение изменений и дополнений

В настоящее Соглашение по письменному согласию Сторон могут вноситься изменения, являющиеся его неотъемлемой частью и оформляемые отдельными протоколами.

Статья 11

Вступление в силу и прекращение действия

1. Настоящее Соглашение вступает в силу по истечении 30 дней с даты получения последнего письменного уведомления по дипломатическим каналам о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

2. Настоящее Соглашение заключается на неопределенный срок.

3. Настоящее Соглашение прекращает свое действие по истечении 180 дней с даты получения по дипломатическим каналам одной Стороной письменного уведомления другой Стороны о ее намерении прекратить действие настоящего Соглашения.

Совершено в городе _____ «__» _____ 20__ года в двух экземплярах, каждый на казахском, польском и русском языках, при этом все тексты имеют одинаковую силу. В случае возникновения разногласий при толковании положений настоящего Соглашения, Стороны будут обращаться к тексту на русском языке.

За
Республики Казахстан

Правительство За
Республики Польша

Правительство